



CHACONNE

MOZART

Duo Sonatas
Vol. 4

Duo Amadè

Catherine Mackintosh
violin

Geoffrey Govier
fortepiano

CHANDOS early music



Timothy Kraemer

Duo Amadè

Wolfgang Amadeus Mozart (1756 – 1791)

Duo Sonatas, Volume 4

Sonata, KV 379 20:34

in G major • in G-Dur • en sol majeur
Josepha von Aurnhammer gewidmet

1	Adagio –	5:02
2	Allegro	5:42
3	Thema. Andantino cantabile – Variation I (Violino tacet) – Variation II – Variation III – Variation IV – Variation V. Adagio – Thema. Allegretto – Coda	9:50

Sonata, KV 403 13:43

in C major • in C-Dur • en ut majeur
Last movement completed by Maximilian Johann
Karl Dominik (Abbé) Stadler (1748 – 1833)

4	Allegro moderato	6:58
5	Andante –	2:14
6	Allegretto	4:31

	Sonata, KV 377	19:15
	in F major • in F-Dur • en fa majeur	
	Josepha von Aurnhammer gewidmet	
7	Allegro	5:58
8	Thema. Andante –	
	Variation I –	
	Variation II –	
	Variation III –	
	Variation IV –	
	Variation V –	
	Variation VI. Siciliana –	
	[Coda]	8:17
9	Tempo di Menuetto	5:00
	Sonata, KV 481	22:05
	in E flat major • in Es-Dur • en mi bémol majeur	
10	Molto allegro	7:16
11	Adagio	7:00

12	Thema. Allegretto –	
	Variation I –	
	Variation II –	
	Variation III –	
	Variation IV –	
	Variation V –	
	Variation VI. Allegro	7:49
		TT 75:54

Duo Amadè

Catherine Mackintosh violin

Geoffrey Govier fortepiano

<i>violin</i>	Catherine Mackintosh	by Giovanni Grancino, Milan 1703; bow, possibly by Dodd, late eighteenth century
<i>fortepiano</i>	Geoffrey Govier	five-octave by Christopher Clarke, Cluny, France 1986; copy of Anton Walter, Vienna c. 1795

Fortepiano prepared and tuned by Simon Neal

Pitch: A = 430 Hz

Temperament: unequal

Mozart: Duo Sonatas, Volume 4

The Op. 2 sonatas, continued

In Vienna as elsewhere in Europe during Mozart's lifetime, no instrumental genre was in greater demand for house music than accompanied sonatas – that is to say, keyboard sonatas accompanied by a violin. In 1781 – at the age of twenty-four, having disobeyed his father and his employer, the Prince-Archbishop of Salzburg, and, in effect, run away from home by remaining in Vienna – Mozart desperately needed funds to get established. He turned to violin sonatas. Before his break with the Archbishop he had already composed a sonata to perform with the Salzburg concertmaster, Antonio Brunetti, at the Archbishop's Vienna residence (KV 379). In rapid succession he worked on six others (KV 371, 372, 376, 377, 380, and 402), but having completed five (KV 371, 376, 377, 379, and 380), he decided – for reasons entirely obscure – to make up a standard opus of six by setting aside one of the completed sonatas (KV 371) and two that were unfinished (KV 372 and 402) and taking up a pair of older works: KV 296 (Mannheim, 1778) and 378 (Salzburg, 1779 – 80).

In a letter to his father, dated 19 May 1781, Mozart reported that subscriptions for his violin sonatas were being solicited, and the following day he wrote that the subscriptions were going well. This may have been a lie (Mozart was defending himself against unremitting criticism from his father), for in the event the publication contained no list of subscribers. An announcement appeared in the *Wiener Zeitung* on 8 December. After a delay the sonatas were reviewed in a Hamburg periodical (*Magazin der Musik*, 4 April 1783):

*Six Sonates pour le Clavecin, ou Piano
Forte avec l'accompagnement d'un Violon,
par Wölfg. Amadei Mozart. Oeuvre II.
Chéz Artaria Comp. à Vienne.*

These sonatas are unique in their kind. Rich in new ideas and traces of their author's great musical genius. Very brilliant, and suited to the instrument. At the same time the violin accompaniment is so ingeniously combined with the clavier part that both instruments are constantly kept in equal prominence; so that these sonatas

call for as skilled a violinist as a clavier player. However, it is impossible to give a full description of these original works. Amateurs and connoisseurs should first play them through for themselves, and they will then perceive that we have in no way exaggerated.

For more information about Mozart's Opus II violin sonatas, see the companion disc to this one (CHAN 0772), which contains performances of KV 376 and 378.

Sonata in F, KV 377

After the first, sonata-form movement of the Sonata in F major, KV 377, *alla breve Allegro*, in the brilliant style, Mozart provided a set of six variations on an original theme in D minor and 2/4. The first variation features profuse ornamentation from the keyboard player's right hand, the second a dialogue in triplets between the violin and keyboard, the third a reversion by the violin to the original melody, unornamented, while the keyboard spins a gossamer web of demi-semiquavers, the fourth poses chunky quaver chords against fleeting demi-semiquaver scales, the fifth ventures into D major and slows the pace, which leads to the final variation – a lilting *Siciliana* in 6/8, followed by a coda in the same style, marked *pianissimo*, bringing the movement

to its elegant conclusion. The *Tempo di Menuetto* offers a courtly minuet in F with ornamented repeats, an unornamented trio in B flat, a *da capo* of the minuet with differently ornamented repeats, and then a glorious coda, which takes a surprisingly serious turn before fading into silence.

Sonata in G, KV 379

Mozart wrote to his father about a concert he was ordered to present on short notice for guests of the Archbishop of Salzburg, who was visiting Vienna at the time (8 April 1781):

Today (for I am writing at 11:00 at night) we had a concert, where 3 of my compositions were performed – new ones, of course: a rondo for a concerto for Brunetti [KV 373]; a sonata with violin accompaniment for myself [KV 379], which I composed last night between 11:00 and 12:00 (but in order to finish it, I only wrote out the accompaniment for Brunetti and retained my own part in my head); and then a rondo for Ceccarelli [KV 374]...

Two days later Mozart wrote again, complaining bitterly about not being paid for his three new pieces. A copy survives of a one-line 'continuity draft' which Mozart apparently used to compose the G major

Sonata, KV 379. Presumably he fleshed out a keyboard part at sight from these quite incomplete notations. His widow, Constanze, related a similar anecdote about the Violin Sonata in B flat, KV 454, which is performed and discussed in Volume 5 of the present series of all Mozart's violin sonatas performed by Catherine Mackintosh and Geoffrey Govier.

Sonata in C, KV 403 (fragment)

An aspect of the extraordinarily productive creative life of Mozart, one that has never been fully understood – and perhaps never can be – is the number of fragments he left behind. Unlike a sketch or a draft, most often found scribbled in blank portions of oddly assorted sheets of music paper, fragments begin in the upper left-hand corner of a fresh sheet of music paper, with indications of tempo, instrumentation, clefs, key signatures, and metre. In a fragment, as opposed to most sketches, the music is written clearly enough that it can be presented to a patron, fellow musician, music copyist, or publisher. But after a few, or sometimes many, bars it peters out gradually or breaks off abruptly. Was Mozart dissatisfied with the progress of the fragment, was he called away never to get back to it, or was it an attempt to record a

worthwhile concept for possible completion at some later time (something we know that he occasionally did)? All we know is that from the last decade of his life we have one fragment for every four completed works – a remarkable number of movements he never got back to!

KV 403 is one such fragment. It is not dated, but the handwriting and paper suggest that Mozart wrote it down around 1784. That he intended to finish it seems likely from his having inscribed on the manuscript:

Sonata Première par moi W.A. Mozart,
pour ma très chère épouse.

After his death his 'très chère épouse', Constanze, preserved the fragments on the grounds that such precious relics of what might have been could be completed by his musician friends and students, and that is precisely what happened to this sonata. The fully scored autograph manuscript contains two complete movements, followed by a finale that after only twenty bars of music stops, though in a manner revealing that there once was more. In any case, the Mozarts' friend Maximilian Stadler, who helped Constanze organise and catalogue her husband's estate, composed a completion of 124 additional bars, rescuing this brilliant work from undeserved obscurity.

Sonata in E flat, KV 481

Mozart dated the E flat major Sonata, KV 481 Vienna, 12 December 1785. Unlike the sonatas assembled in sets of six, it was a one-off, written for a subscription series that Mozart's colleague, the composer and publisher Anton Hoffmeister, had begun to advertise in July of that year, listing Mozart among the composers meant to encourage subscriptions to the venture. Hoffmeister promised monthly instalments to subscribers to each of four series (solo keyboard, accompanied keyboard, string chamber music, or flute), and he had agents in fifty-seven European cities soliciting subscriptions and distributing copies. Despite these ambitious arrangements, Hoffmeister proved unable to keep on schedule and may have had an insufficient number of subscribers to support such a large output. In any case, he was forced to sell much of his stock to Mozart's other Viennese publisher, Artaria. But before that happened, Mozart had already provided him with five works for solo piano, another violin sonata, three works for keyboard four-hands, a keyboard trio, a keyboard quartet, a string quartet, and a fugue for strings.

What one musician among Mozart's contemporaries liked or disliked in violin sonatas emerges from a review of KV 481:

Thanks to the pleasing manner in which it is written, this Sonata by Herr M. will be popular with music lovers... The first movement... is a very sprightly, fluent Allegro. The reviewer does feel, however, that the broken chords on the fourth page [bars 104 – 121] are in part too commonplace, in part too extended; and the second part [bars 93 – 252, not repeated] much too long in comparison with the first [bars 1 – 92, repeated]... The Adagio is full of gentle emotions – the true expression of languishing love, I would say – and the change of key that Herr M. twice permits himself in this movement, though not without hardness, never the less makes a good effect. The conclusion is an Allegro with 6 variations.

The extraordinary ability of Mozart to spin out his ideas lucidly over longer stretches than most of his fellow composers could sustain seems to have puzzled this otherwise enthusiastic fan of his music.

© 2011 Neal Zaslaw

The violinist Catherine Mackintosh and fortepianist Geoffrey Govier formed **Duo Amadè** in the 1980s to concentrate upon

performing the violin sonatas of Mozart. It is their belief that the performance of these works on period instruments gives them a freshness and vitality that might otherwise be lost. Currently recording the sonatas for Chandos, they have recently performed them at the Haydn Festival in Plzeň, Czech Republic, the Mozart Festival in Cluj, Romania, the Royal College of Music, and the National Trust's Hatchlands Park. Volume 1 in the Chandos series (CHAN 0755) was an Editor's Choice in the January 2009 issue of *Gramophone* and Volume 2 (CHAN 0764) was a Critics' Christmas Choice in the same magazine's December 2009 issue. In the 1990s, for concerts in the Wigmore Hall amongst other places, the Duo was also joined by other players to perform a number of piano concertos by Mozart in the composer's own chamber arrangements.

Trained at the Royal College of Music, Catherine Mackintosh took up the viol and baroque violin, attracted by the expressive possibilities which early instruments can bring to pre-classical repertoire, and over the past four decades has taken part in a fascinating era of discovery, pioneering many ground-breaking projects. She was leader of the Academy of Ancient Music from 1973 to 1988, and has directed the Orchestra of

the Age of Enlightenment, of which she is a founder member, in concert halls and at festivals all over the world. She was professor of baroque and classical violin and viola at the Royal College of Music from 1977 to 2001, has directed numerous performances at the Royal Scottish Academy of Music and Drama, and in September 2008 took up the post as professor of baroque violin at the Royal Conservatoire in The Hague.

Geoffrey Govier has been a passionate advocate of the early piano for over twenty years. His teachers included Melvyn Tan in London, Stanley Hoogland in Amsterdam, and, more recently, Malcolm Bilson at Cornell University in Ithaca, New York, where he gained his doctorate. Active throughout the world both as a soloist and chamber musician, he has worked with the singers Gerald Finley, Charles Daniels, and Catherine Bott, the horn player Andrew Clark, and the chamber groups Ensemble Galant and The Revolutionary Drawing Room. As an enthusiastic teacher, he has given a number of master-classes and is professor of fortepiano at the Royal College of Music. His introduction to Hummel's *Ausführlich theoretisch-practische Anweisung zum Piano-forte-Spiel* (1828) was published in 1998 (Tokyo: Sinfonia) and he is currently

working on an extended commentary on Czerny's *Vollständige theoretisch-praktische Pianoforte-Schule*, Op. 500 (1839). His recent

projects have included performances of the piano concertos by Chopin on the composer's own instrument.



Rachel Smith

Duo Amadè at St Mary's Church, Stoke-by-Nayland, Suffolk,
September 2009

Mozart: Duosonaten, Teil 4

Die Sonaten op. 2, Fortsetzung

Keine Musikgattung war in Wien, ja in ganz Europa, während Mozarts Lebenszeit so beliebt wie die instrumental begleitete Sonate – soll heißen die Claviersonate mit Violine. 1781 war der vierundzwanzig-jährige Mozart gegen den Willen seines Vaters und seines Arbeitgebers, des Fürsterzbischofs von Salzburg, nach Wien gezogen, also faktisch durchgebrannt. Nun war er in Geldnot und musste sich schnellstens etablieren, daher wandte er sich der Violinsonate zu. Eine (KV 379) hatte er schon vor dem Zerwürfnis mit dem Erzbischof geschrieben und mit dem Salzburger Konzertmeister Antonio Brunetti in der Wiener Residenz des Erzbischofs aufgeführt. Sechs weitere Sonaten (KV 371, 372, 376, 377, 380 und 402) entstanden in großer Eile, doch dann entfernte er ohne ersichtlichen Grund die bereits vollendete Sonate KV 371 sowie zwei unfertige, nämlich KV 372 und KV 402, und ergänzte die Reihe durch zwei ältere Werke, der Sonate KV 296 (Mannheim, 1778) und KV 378 (Salzburg, 1779/80).

Am 19. Mai 1781 erwähnte Mozart in einem Brief an seinen Vater eine Werbung

um Subskriptionen, und einen Tag darauf behauptete er, das Geschäft floriere. Das war wohl nicht ganz richtig (vermutlich wollte sich Wolfgang gegen die unablässigen Einwände seines Vaters verteidigen), denn de facto wurde nie eine Liste der Subskribenten veröffentlicht, obwohl am 8. Dezember eine Meldung in der *Wiener Zeitung* erschien. Erst am 4. April 1783 stand im *Hamburger Magazin der Musik* zu lesen:

Six Sonates pour le Clavecin, ou Piano Forte avec l'accompagnement d'un Violon, par Wolff. Amadei Mozart. Œuvre II. Chez Artaria Comp. à Vienne.

Diese Sonaten sind die einzigen in ihrer Art. Reich an neuen Gedanken und Spuren des großen musicalischen Genies des Verfassers. Sehr brillant, und dem Instrumente angemessen. Dabey ist das Accompagnement der Violine mit der Clavierpartie so künstlich verbunden, daß beide Instrumente in beständiger Aufmerksamkeit unterhalten werden; so daß diese Sonaten einen eben so fertigen Violin- als Clavier-Spieler erfordern. Allein es ist nicht möglich,

eine vollständige Beschreibung dieses originellen Werks zu geben. Die Liebhaber und Kenner müssen sie selbst erst durchspielen, und alsdann werden sie erfahren, daß wir nichts übertrieben haben.

Weitere Details über Mozarts Violinsonaten Opus II befinden sich in der zugehörigen CD, CHAN 0772, mit Einspielungen der Werke KV 376 und KV 378.

Sonate in F-Dur KV 377

Dem *alla breve Allegro* der Sonate in F-Dur KV 377, einem brillanten, regelrechten Sonatensatz, folgen sechs Variationen über ein Originalthema in d-Moll im 2 / 4-Takt. In der ersten Variation ergeht sich die rechte Hand des Clavieristen in blühender Ornamentik; die zweite ist ein Dialog der beiden Instrumente in Triolen; in der dritten spielt die Violine das unverzierte Originalthema, umspinnen von hauchzarten Zweiunddreißigsteln des Claviers; die vierte Variation bringt stämmige Akkorde in Vierteln, begleitet von hurtigen Tonleitern in Zweiunddreißigsteln auf der Violine; die fünfte, langsamere Variation weicht nach D-Dur aus und mündet in die sechste, eine wiegende *Siciliana* im 6 / 8-Takt, die eine *pianissimo* Coda im gleichen Stil elegant zu

Ende führt. Das abschließende *Tempo di Menuetto* ist ein höfischer Tanz in F-Dur mit verzierten Wiederholungen, einem schlichten Trio in B-Dur, einem *da capo* des Menuetts mit anders ornamentierten Wiederholungen und einer herrlichen, überraschend seriösen Coda, die sich schließlich im Nichts auflöst.

Sonate in G-Dur KV 379

Am 8. April 1781 berichtete Mozart seinem Vater brieflich über das Konzert, das er kurzfristig für den gerade in Wien verweilenden Erzbischof von Salzburg und seine Gäste veranstalten musste:

Heute hatten wir – denn ich schreibe um 11 uhr Nachts – academie. Da wurden 3 stücke von mir gemacht. Versteht sich, Neue; – ein Rondeau zu einen Concert für Brunetti [KV 373] – eine Sonata mit accompagnment einer Violin, für mich [KV 379]. – welche ich gestern Nachts von 11 uhr bis 12 Componirt habe – aber, damit ich fertig geworden bin, nur die accompagnementstimm für Brunetti geschrieben habe, ich aber meine Parthie im Kopf behalten habe – und dann ein Rondeau für Ceccarelli [KV 374] ...

Zwei Tage später schrieb Wolfgang wieder und beklagte sich schwer, weil seine drei neuen Stücke nicht honoriert wurden. Die

Kopie einer einzeiligen "Verlaufsskizze", anscheinend der Stoff für die G-Dur-Sonate KV 379, ist erhalten. Vermutlich spielte er den Clavierpart anhand dieses dürftigen Notats aus dem Stegreif. Eine ähnliche Anekdote berichtete seine Witwe Konstanze mit Bezug auf die B-Dur-Sonate KV 454, die in Teil 5 der Serie sämtlicher Violinsonaten von Mozart mit den Interpreten Catherine Mackintosh und Geoffrey Govier erscheinen wird.

Sonate in C-Dur KV 403 (Fragment)

Ein unaufgeklärter Aspekt von Mozarts phänomenaler Kreativität, der wohl niemals wirklich ergründet werden kann, ist die Unmenge von Fragmenten, die er hinterließ. Im Gegensatz zu den Skizzen und Einfällen, die sich hauptsächlich auf unbeschriebenen Ecken und Enden aller möglichen Manuskripte befanden, beginnen die Fragmente links oben auf einem sauberen Blatt Notenpapier und sind mit Tempoangabe, Instrumentierung, Schlüssel, Tonart und Metrum versehen. Zudem sind sie ins Reine geschrieben, um gegebenenfalls einem Gönner, Kollegen, Kopisten oder Verleger vorgelegt zu werden. Allerdings verlaufen sich diese Fragmente im Sand, manchmal schon nach wenigen

Takten oder brechen unvermittelt ab. Sagte die Durchführung des Bruchstücks Mozart vielleicht nicht zu? Wurde er während der Arbeit unterbrochen, um sie nie wieder aufzunehmen, oder handelte es sich um ein brauchbares Konzept, das er für einen späteren Zeitpunkt aufbewahrte, was nachweislich vorkam? Bekannt ist allein, dass es ab seinem letzten Jahrzehnt für je vier abgeschlossene Werke ein Fragment gibt – eine erstaunliche Anzahl von nie wieder aufgenommenen Sätzen!

Eines dieser Fragmente ist KV 403.

Es ist nicht datiert, aber die Handschrift und das Papier deuten auf etwa 1784 hin. Wahrscheinlich beabsichtigte Mozart, es zu vollenden, denn auf dem Manuskript steht:

Sonata Première par moi W.A. Mozart,
pour ma très chère épouse.

Nach seinem Tod verwahrte seine *très chère épouse* Konstanze die Fragmente in der Erwartung, dass andere Musiker, ob Freunde oder Schüler, diese kostbaren Bruchstücke komplettieren würden, was tatsächlich der Fall war. Das voll ausgeschriebene autographe Manuskript enthält zwei vollständige Sätze und zwanzig Takte des Finale, doch aller Wahrscheinlichkeit nach hatte Mozart schon mehr daran gearbeitet. Jedenfalls schrieb ein Familienfreund, Maximilian

Stadler, der Konstanze bei der Verwaltung der Hinterlassenschaft an die Hand ging, 124 neue Takte dazu und rettete damit dieses brillante Werk vor der ungerechtfertigten Vergessenheit.

Sonate in Es-Dur KV 481

Die Sonate in Es-Dur KV 481 trägt das Datum Wien, 12. Dezember 1785. Im Unterschied zu den Gruppen mit sechs Werken steht sie allein, denn sie war eine Bestellarbeit für den Komponisten und Verleger Anton Hoffmeister, der im Juli des Jahres um Subskriptionen für eine Reihe von Publikationen zu werben begann. Mozart war mit Namen unter den Komponisten angeführt, um mehr Interesse an dem Unternehmen zu erwecken. Das Angebot bestand aus dem Notenmaterial vier verschiedener Gattungen (Claviersoli, Clavier mit Begleitung, Kammermusik für Streicher oder Flöte) in monatlicher Folge; Hoffmeister unterhielt Agenten in siebenundfünfzig europäischen Städten, die Subskribenten suchten und die Kopien vertrieben. Trotz dieser aufwändigen Vorarbeit konnte Hoffmeister seinen Termin nicht einhalten, vielleicht hatte er nicht genug Subskribenten, um ein Unternehmen dieses Ausmaßes zu finanzieren. So sah er sich gezwungen,

einen beträchtlichen Teil seines Sortiments an Artaria, Mozarts anderen Verleger, abzutreten. Allerdings hatte ihm Mozart zu diesem Zeitpunkt bereits fünf Werke für Claviersolo, eine zweite Violinsonate, drei Stücke für Clavier vierhändig, ein Claviertrio, ein Clavierquartett, ein Streichquartett und eine Fuge für Streicher geliefert.

Ein zeitgenössischer Musiker präziserte in seiner Kritik von KV 481, was ihm an Violinsonaten gefiel bzw. missfiel:

... diese Sonate des Herrn M. wird wegen ihrer gefälligen Manier, in welcher sie geschrieben ist, bei den Liebhabern der Kunst ihr Glück machen ... Der erste Satz ... ist ein sehr munteres fließendes Allegro. Nur dünkt Rec. die Stelle der getheilten gebrochenen Accorden auf der vierten Seite [Takte 104 – 121] theils zu abgenutzt, theils zu gedehnt, und der zweite Theil [Takte 93 – 252, nicht wiederholt] in Vergleichung mit dem ersten [Takte 1 – 92, wiederholt] viel zu lang ... Das Adagio ist voll sanfter Empfindungen, wahrer Ausdruck schmachtender Liebe, möchte ich sagen, und die Verwechslung der Klanggeschlechter, die sich Herr M. in diesem Satz zweimal erlaubte, ist nicht

ohne Härte; sondern auch von guter Wirkung. Den Beschluß macht ein Allegro mit 6 Veränderungen. Offensichtlich konnte der im Übrigen begeisterte Mozart-Fan mit dessen erstaunlichem Geschick, seine Einfälle klarer und viel weitläufiger durchzuführen als andere zeitgenössische Komponisten, nur schwer zu Rande kommen.

© 2011 Neal Zaslaw
Übersetzung: Gery Bramall

Die Violinistin Catherine Mackintosh und der Fortepianist Geoffrey Govier gründeten in den 1980er Jahren das **Duo Amadè**, um vor allem die Violinsonaten Mozarts aufzuführen. Sie sind der Überzeugung, dass diese Werke, wenn sie auf zeitgenössischen Instrumenten gespielt werden, eine ganz besondere Frische und Vitalität entwickeln, die andernfalls verloren ginge. Gegenwärtig nehmen sie die Sonaten für Chandos auf, nachdem sie sie in jüngerer Zeit auf dem Haydn-Festival in Pilsen (Tschechien), dem Mozart-Festival in Cluj (Rumänien), am Royal College of Music sowie im zum National Trust gehörigen Hatchlands Park aufgeführt haben. Teil 1 der Chandos-Reihe (CHAN 0755) wurde in der Januar-Ausgabe

2009 der Zeitschrift *Gramophone* als "Editor's Choice" ausgewählt, Teil 2 (CHAN 0764) war "Critics' Christmas Choice" in der Dezember-Ausgabe 2009 des gleichen Titels. In den 1990er Jahren tat das Duo sich mit anderen Musikern zusammen, um in der Wigmore Hall und anderswo eine Reihe von Mozarts Klavierkonzerten in Kammermusik-Arrangements des Komponisten zu spielen.

Catherine Mackintosh wurde am Royal College of Music ausgebildet. Da sie sich besonders für die Ausdrucksmöglichkeiten von Originalinstrumenten der Vorklassik interessierte, spezialisierte sie sich auf die Viola da gamba und Barockvioline und hat in den vergangenen vier Jahrzehnten, einer faszinierenden Zeit der Entdeckungen, an zahlreichen bahnbrechenden Projekten teilgenommen. Von 1973 bis 1988 war sie Leiterin der Academy of Ancient Music, außerdem hat sie das Orchestra of the Age of Enlightenment, dessen Gründungsmitglied sie ist, in Konzertsälen und auf Festspielen in aller Welt dirigiert. Von 1977 bis 2001 war sie am Royal College of Music Professorin für Barock- und klassische Violine und Viola; sie hat zahlreiche Aufführungen an der Royal Scottish Academy of Music and Drama dirigiert, und im September 2008 übernahm

sie die Professur für Barockvioline am Königlichen Konservatorium in Den Haag.

Geoffrey Govier ist seit mehr als zwanzig Jahren ein leidenschaftlicher Advokat des frühen Fortepiano. Zu seinen Lehrern zählten Melvyn Tan in London, Stanley Hoogland in Amsterdam und in jüngerer Zeit Malcolm Bilson an der Cornell University in Ithaca (New York), wo Govier auch promoviert wurde. Govier ist als Solist und Kammermusiker weltweit gefragt und hat mit den Sängern Gerald Finley, Charles Daniels und Catherine Bott, dem Hornist Andrew Clark und den Kammermusikgruppen Ensemble Galant und The Revolutionary

Drawing Room zusammengearbeitet. Als enthusiastischer Lehrer hat er eine Reihe von Meisterkursen gegeben und ist zudem Professor für Fortepiano am Royal College of Music. Seine Einführung zu Johann Nepomuk Hummels *Ausführlich theoretisch-practische Anweisung zum Piano-forte-Spiel* (1828) wurde 1998 veröffentlicht (Tokio: Sinfonia); derzeit arbeitet er an einem ausführlichen Kommentar zu Carl Czernys *Vollständige theoretisch-praktische Pianoforte-Schule* op. 500 (1839). Zu seinen Projekten der jüngeren Zeit zählen Aufführungen von Chopins Klavierkonzerten auf dem Instrument des Komponisten.



Courtesy of The British Library

Title page vignette from the first edition of Joseph Haydn's Trio in E flat for harpsichord or piano with the accompaniment of a violin and a cello, Hob. XV: 10 (Vienna: Artaria, 1798). As customary in eighteenth-century representations of chamber music, the keyboard player is a woman, the string players are men.

Mozart: Sonates en duo, volume 4

Les sonates, op. 2, suite

À Vienne et dans le reste de l'Europe à l'époque de Mozart, aucun genre instrumental n'était plus demandé pour l'usage domestique que les sonates avec accompagnement – c'est-à-dire des sonates pour clavier avec accompagnement de violon. En 1781 – à l'âge de vingt-quatre ans, ayant désobéi à son père et à son employeur, le prince archevêque de Salzbourg, et s'étant de fait enfui de chez en restant à Vienne – Mozart avait un besoin pressant d'argent pour pouvoir s'établir. Il se tourna alors vers les sonates avec violon. Avant sa rupture avec l'archevêque, il avait déjà composé une telle œuvre pour la jouer avec le premier violon de l'orchestre de Salzbourg, Antonio Brunetti, dans la résidence viennoise de l'archevêque (KV 379). Il travailla rapidement à six autres sonates (KV 371, 372, 376, 377, 380 et 402), mais après en avoir terminé cinq (KV 371, 376, 377, 379 et 380) il décida – pour des raisons entièrement obscures – de former l'opus habituel de six pièces en laissant de côté l'une des sonates complètes (KV 371), deux qui étaient inachevées (KV 372 et 402), et les remplaçant

par deux œuvres plus anciennes: KV 296 (Mannheim, 1778) et 378 (Salzbourg, 1779 – 1780).

Dans une lettre à son père datée du 19 mai 1781, Mozart affirmait que des souscriptions pour ses sonates avec violon avaient été sollicitées, et le lendemain il écrivait que ces souscriptions avaient du succès. C'était peut-être un mensonge (Mozart se défendait contre les critiques incessantes de son père), car la publication ne comporta finalement aucune liste de souscripteurs. Une annonce parut dans le *Wiener Zeitung* le 8 décembre. Après un retard, les sonates reçurent la critique suivante dans un périodique de Hambourg (*Magazin der Musik*, 4 avril 1783):

*Six Sonates pour le Clavecin, ou Piano
Forte avec l'accompagnement d'un Violon,
par Wlffg. Amadei Mozart. Oeuvre II.
Chèz Artaria Comp. à Vienne.*

Ces sonates sont uniques en leur genre. Elles sont riches en idées nouvelles et portent l'empreinte du grand génie musical de leur auteur. Très brillantes et bien écrites pour l'instrument. En outre, l'accompagnement du violon est

si ingénieusement combiné avec la partie de piano que les deux instruments sont employés de manière égale, et que ces sonates demandent un violoniste aussi bon que le pianiste. Cependant, il est impossible de donner une description complète de ces œuvres originales. Les amateurs et les connaisseurs devront d'abord les jouer pour eux-mêmes, et ensuite ils verront que nous n'avons en rien exagéré.

Pour de plus amples informations sur les sonates avec violon de l'Opus II de Mozart, veuillez consulter le volume 3 de cette série (CHAN 0772), qui contient les interprétations de KV 376 et KV 378.

Sonate en fa, KV 377

Après le premier mouvement de forme sonate, *alla breve Allegro*, dans le style brillant, de la Sonate en fa majeur, KV 377, Mozart nous offre un groupe de six variations sur un thème original en ré mineur (mesure à 2 / 4). La première variation présente une écriture très ornée à la main droite du pianiste, la deuxième un dialogue en triolets entre le violon et le clavier, la troisième un retour de la mélodie originale, sans ornement, au violon tandis que le piano déploie une trame en triples croches, la quatrième oppose des accords

en croches à des gammes rapides en triples croches, la cinquième s'aventure dans le ton de ré majeur et ralentit le tempo; elle conduit à la variation finale – une *Siciliana* à 6 / 8 bien cadencée, suivie d'une coda dans le même style, notée *pianissimo*, qui conclut le mouvement de manière élégante. Le *Tempo di Menuetto* est un menuet de cour en fa majeur avec reprises ornementées, un trio en si bémol majeur sans ornementation, un *da capo* du menuet avec des reprises ornementées de manière différente, puis une glorieuse coda qui se pare d'un sérieux inattendu avant de disparaître dans le silence.

Sonate en sol, KV 379

Mozart parle dans une lettre à son père d'un concert qu'on lui ordonna d'organiser en très peu de temps pour des invités de l'archevêque de Salzbourg, alors en visite à Vienne (8 avril 1781):

Aujourd'hui (car j'écris à 11 heures du soir) nous avons donné un concert où 3 de mes compositions ont été jouées – nouvelles, bien sûr: un rondeau pour un concerto de Brunetti [KV 373]; une sonate avec accompagnement de violon pour moi-même [KV 379], que j'ai composée hier soir entre 11 et 12 heures (mais pour la terminer, j'ai seulement écrit l'accompagnement de Brunetti et

gardé dans la tête ma partie); et puis un rondeau pour Ceccarelli [KV 374]...

Deux jours plus tard, Mozart écrivait de nouveau, se plaignant amèrement de ne pas avoir été payé pour ses trois nouvelles pièces. Il existe une copie de l'«esquisse continue» d'une ligne que Mozart utilisa apparemment pour la Sonate en sol majeur, KV 379. Il enrichit probablement à vue la partie de piano à partir de ces notations très sommaires. Sa veuve, Constance, rapporta une anecdote semblable à propos de la Sonate avec violon en si bémol majeur, KV 454, qui est interprétée et discutée dans le volume 5 de la présente série consacrée à l'intégrale des sonates avec violon de Mozart enregistrée par Catherine Mackintosh et Geoffrey Govier.

Sonate en ut, KV 403 (fragment)

L'un des aspects de l'extraordinaire créativité de Mozart qui n'a jamais été complètement compris – et qui peut-être ne le sera jamais – est le nombre de fragments qu'il a laissés.

Au contraire des esquisses, souvent notées pêle-mêle sur des bouts de papier à musique, les fragments commencent en haut de page à gauche sur une nouvelle feuille, avec des indications de tempo, l'instrumentation, les clés, l'armature et la mesure. De plus, la musique est écrite de manière suffisamment

claire pour être présentée à un mécène, un collègue musicien, un copiste ou un éditeur. Mais après quelques mesures, parfois en grand nombre, la notation de la musique cesse progressivement ou subitement. Mozart était-il mécontent du progrès du fragment? Avait-il été interrompu? Ou était-ce là une manière de retenir une idée valable pour la compléter plus tard (comme il le fit parfois)? La seule chose que nous sachions est que pendant les dix dernières années de la vie du compositeur, la moyenne est d'un fragment pour quatre œuvres complétées – ce qui représente un nombre remarquable de mouvements abandonnés!

La Sonate KV 403 est l'un de ces fragments. Elle ne porte pas de date, mais l'écriture manuscrite et le papier suggèrent que Mozart la composa vers 1784. Il est probable qu'il pensait la terminer car il nota sur le manuscrit les mots suivants:

Sonata Première par moi W.A. Mozart,
pour ma très chère épouse.

Après la mort du compositeur, Constance, sa «très chère épouse», préserva ces fragments dans l'espoir que des reliques aussi précieuses pourraient être complétées par des amis musiciens ou des élèves, ce qui est le cas pour cette sonate. Le manuscrit autographe entièrement noté contient deux mouvements

complets suivis d'un finale interrompu au bout de vingt mesures, mais d'une manière montrant qu'il y en avait davantage. Quoi qu'il en soit, Maximilian Stadler, un ami des Mozart qui aida Constance à organiser et cataloguer les papiers après la mort de son mari, composa 124 mesures supplémentaires, sauvant ainsi une œuvre brillante d'une obscurité non méritée.

Sonate en mi bémol, KV 481

Vienne, 12 décembre 1785, est la date que Mozart donna à la Sonate en mi bémol majeur, KV 481. Au contraire des sonates réunies en recueil de six, elle est unique. Il la composa pour une série en souscription que l'un de ses collègues, le compositeur et éditeur Anton Hoffmeister, avait commencé à annoncer en juillet 1785, indiquant le nom de Mozart dans la liste des compositeurs pour attirer la clientèle. Hoffmeister promettait des publications mensuelles aux souscripteurs de chacune des quatre séries (clavier solo, clavier avec accompagnement, musique de chambre pour cordes, flûte), et avait des agents dans cinquante-sept villes européennes qui offraient des souscriptions et distribuaient des copies. Malgré l'ambition de ce projet, Hoffmeister se révéla incapable de maintenir les échéances et n'avait peut-être pas un

nombre suffisant de souscripteurs pour maintenir une production aussi importante. Il se trouva contraint de vendre la majeure partie de son stock à l'autre éditeur viennois de Mozart, Artaria. Mais auparavant, Mozart lui avait déjà donné cinq pièces pour piano solo, une sonate avec violon, trois œuvres pour piano à quatre mains, un trio avec piano, un quatuor avec piano, un quatuor à cordes et une fugue pour cordes.

Ce que l'un des musiciens contemporains de Mozart aimait et n'aimait pas dans les sonates avec violon transparaît dans une critique consacrée à la Sonate KV 481:

Grâce à la manière plaisante de son écriture, cette Sonate de Herr M. est assurée de plaire aux amateurs de musique... Le premier mouvement... est un Allegro très alerte et coulant. L'auteur de ces lignes estime cependant que les accords arpégés de la quatrième page [mesures 104 – 121] sont à la fois trop communs et trop étendus; et la seconde partie [mesures 93 – 252, non répétées] est beaucoup trop longue en comparaison avec la première [mesures 1 – 92, répétées]... L'Adagio est plein de sentiments doux – l'expression véritable de l'amour langoureux, pourrais-je dire – et le changement de tonalité que

Herr M. se permet à deux reprises dans ce mouvement, quoique d'une certaine dureté, est cependant du meilleur effet. La conclusion est un Allegro avec 6 variations.

L'extraordinaire capacité de Mozart à développer ses idées avec clarté sur des séquences plus longues que ne le pouvaient faire la plupart de ses collègues compositeurs semble avoir déconcerté cet admirateur par ailleurs enthousiaste.

© 2011 Neal Zaslaw

Traduction: Francis Marchal

La violoniste Catherine Mackintosh et le pianofortiste Geoffrey Govier ont formé le **Duo Amadè** dans les années 1980 afin de jouer les sonates pour violon de Mozart. Selon eux, l'interprétation de ces œuvres sur instruments d'époque apporte une fraîcheur et une vitalité qui risqueraient d'être perdues autrement. Enregistrant actuellement ces sonates pour Chandos, ils les ont données récemment au Festival Haydn de Plzeň en République tchèque, au Festival Mozart à Cluj en Roumanie, au Royal College of Music à Londres et à Hatchlands Park (National Trust). Le Volume 1 dans la série de Chandos (CHAN 0755) a été sélectionné comme

“Editor’s Choice” dans le numéro du mois de janvier 2009 du magazine *Gramophone* et le volume 2 (CHAN 0764) a été un Choix de Noël de la critique dans le numéro de décembre 2009 de la même revue. Au cours des années 1990, pour des concerts au Wigmore Hall de Londres entre autres, le Duo s’est joint à d’autres musiciens pour interpréter plusieurs concertos pour piano de Mozart dans les arrangements pour ensemble de chambre du compositeur.

Catherine Mackintosh a fait ses études au Royal College of Music de Londres, puis elle a étudié la viole et le violon baroque, attirée par les possibilités expressives que peuvent apporter au répertoire pré-classique les instruments d’époque. Ainsi, elle prend part depuis quarante ans à une fascinante période de découvertes musicales et à de nombreux projets ouvrant de nouvelles perspectives. Elle a été premier violon de l’Academy of Ancient Music de 1973 à 1988, et a dirigé l’Orchestra of the Age of Enlightenment, dont elle est un membre fondateur, dans des salles de concert et des festivals à travers le monde entier. Elle a enseigné le violon et l’alto baroques et classiques au Royal College of Music de 1977 à 2001, et a dirigé de nombreuses exécutions à la Royal Scottish Academy of Music and Drama. Elle est professeur de violon baroque

au Conservatoire royal de La Haye depuis septembre 2008.

Geoffrey Govier défend avec passion le piano-forte depuis plus de vingt ans. Il a étudié auprès de Melvyn Tan à Londres, Stanley Hoogland à Amsterdam, et plus récemment avec Malcolm Bilson à la Cornell University d'Ithaca, New York, où il a obtenu son doctorat. Se produisant dans le monde entier comme soliste et musicien de chambre, il a travaillé avec des chanteurs tels que Gerald Finley, Charles Daniels, Catherine Bott, le corniste Andrew Clark, et les groupes de musique de chambre Ensemble Galant et

The Revolutionary Drawing Room.

Professeur enthousiaste, il a donné des master-classes et enseigne le piano-forte au Royal College of Music de Londres. Il a publié son introduction à la *Ausführlich theoretisch-practische Anweisung zum Piano-forte-Spiel* (1828) de Johann Nepomuk Hummel (Tokyo: Sinfonia) en 1998, et travaille actuellement à un long commentaire consacré à la *Vollständige theoretisch-praktische Piano-forte-Schule*, op. 500 (1839), de Karl Czerny. Récemment, il a joué les concertos pour piano de Chopin sur l'instrument du compositeur.



Catherine Mackintosh

Geoffrey Govier

Also available

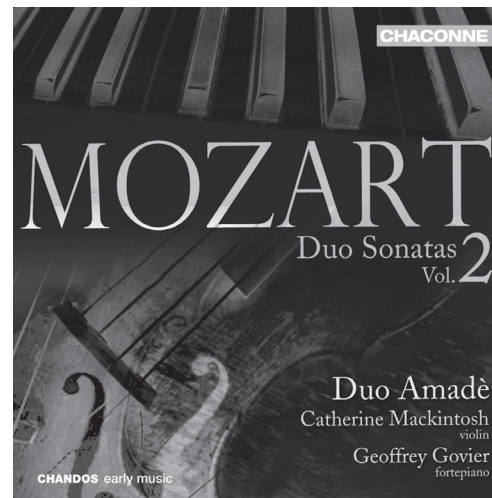


CHAN 0755

Mozart
Duo Sonatas, Volume 1



Also available



CHAN 0764

Mozart
Duo Sonatas, Volume 2



Also available



CHAN 0772

Mozart
Duo Sonatas, Volume 3



You can now purchase Chandos CDs or download MP3s online at our website: www.chandos.net

For requests to license tracks from this CD or any other Chandos discs please find application forms on the Chandos website or contact the Finance Director, Chandos Records Ltd, direct at the address below or via e-mail at srevill@chandos.net.

Chandos Records Ltd, Chandos House, 1 Commerce Park, Commerce Way, Colchester,
Essex CO2 8HX, UK. E-mail: enquiries@chandos.net
Telephone: + 44 (0)1206 225 200 Fax: + 44 (0)1206 225 201

Chandos 24-bit recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48 dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Recording producer Rachel Smith

Sound engineer Peter Newble

Editor Peter Newble

A & R administrator Mary McCarthy

Recording venue St Mary's Church, Stoke-by-Nayland, Suffolk; 3 – 5 May 2010

Front cover Montage by designer

Back cover Photograph of Duo Amadè by Timothy Kraemer

Design and typesetting Cassidy Rayne Creative (www.cassidyrayne.co.uk)

Booklet editor Finn S. Gundersen

© 2011 Chandos Records Ltd

© 2011 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex CO2 8HX, England

Printed in the EU

CHACONNE DIGITAL

CHAN 0781

Wolfgang Amadeus Mozart

(1756–1791)

Duo Sonatas, Volume 4

- | | | |
|---------|--|----------|
| 1 - 3 | Sonata, KV 379 | 20:34 |
| | in G major • in G-Dur • en sol majeur | |
| | Josepha von Aurnhammer gewidmet | |
| 4 - 6 | Sonata, KV 403 | 13:43 |
| | in C major • in C-Dur • en ut majeur | |
| | Last movement completed by Maximilian Johann | |
| | Karl Dominik (Abbé) Stadler (1748 – 1833) | |
| 7 - 9 | Sonata, KV 377 | 19:15 |
| | in F major • in F-Dur • en fa majeur | |
| | Josepha von Aurnhammer gewidmet | |
| 10 - 12 | Sonata, KV 481 | 22:05 |
| | in E flat major • in Es-Dur • en mi bémol majeur | |
| | | TT 75:54 |

Duo Amadè

Catherine Mackintosh violin
Geoffrey Govier fortepiano

© 2011 Chandos Records Ltd

© 2011 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd

Colchester • Essex • England

MOZART: DUO SONATAS, VOL. 4 – Duo Amadè

CHANDOS
CHAN 0781

MOZART: DUO SONATAS, VOL. 4 – Duo Amadè

CHANDOS
CHAN 0781